|  |  |
| --- | --- |
| Directives | Richtlinien |
| du  | vom |
| concernant | über  |
|  |  |
| Le Rectorat de l’Université  | Das Rektorat der Universität  |
| Vu l’article …; | gestützt auf Artikel …; |
| Vu l’article …; | gestützt auf Artikel …; |
| Arrête: | beschliesst: |
| Art. 1 … [Titre]  | Art. 1 … [Überschrift] |
| 1 Les présentes directives …  | 1Die vorliegende Richtlinien …  |
| 2 … | 2 …  |
| 3 …: | 3 …: |
| a) … | a) … |
| b) … | b) … |
| Art. 2 … | Art. 2 … |
| Les … | Die … |
| Art. XX … [Entrée en vigueur]  | Art. XX … [Inkrafttreten]  |
| Les présentes directives entrent en vigueur dès leur adoption par le Rectorat. | Die vorliegenden Richtlinien treten mit ihrer Annahme durch das Rektorat in Kraft.  |
|  |  |